

## شاعران و ماوراء الطبيعة

اثر: دکتر اسماعیل حاکمی

استاد دانشکده ادبیات و علوم انسانی دانشگاه تهران

(از ص ۱ تا ۱۰)

### چکیده:

نظر به اینکه از دیرباز برخی از شاعران درباره افلاک و تأثیر آن بر سرنوشت افراد بشر اشعاری سروده و از جور و ستم فلک و طبیعت شکوه سرداده‌اند، در این مقاله سعی شده است نخست از دیدگاه منتقدان ادبی یونان باستان مانند سقراط و افلاطون به موضوع نگریسته شود و سپس نمونه‌هایی از طرز تفکر برخی از شاعران گذشته و معاصر ارائه گردد. نتیجه حاصل از بررسی آراء و افکار مختلف نشان می‌دهد که برخی از شاعران معتقد به تأثیر فلک در سرنوشت انسان هستند و برخی دیگر، افلاک را از هرگونه تأثیر مثبت و منفی مُبرّا می‌دانند.

واژه‌های کلیدی: شاعر، ماوراء الطبيعة، هنر، پوچگرایی، تقدیر و سرنوشت.

### مقدمه:

هنر از برگزیده‌ترین ارمنانهای آسمانی به شمار است. شعر که فرزند برگزیده دودمان هنر است زیان احساس، مایه گشایش خاطر، مبنای قبض و بسط دل و با خواسته روح منطبق می‌باشد. شعر نمایش کردار بشر و تقلید از طبیعت و یکی از بزرگترین وسایل تعلیم خداشناسی و کشف حقیقت مطلق است. گونه‌ای از شعر و ادب که در تحت تأثیر جنگهای محلی و جهانی و سایر روابط ناسالم جوامع پدید آمده است پوج گرایی یا ادبیات پوچی است که بشر را بازیچه‌ای در دست تقدیر و ماشین نظامات غلط اجتماعی می‌پندارد. یکی از ویژگی‌های مهم شعر و ادب فارسی در قرون پنجم و ششم هجری بدینی شاعران و نویسنده‌گان است. این اندیشه‌های ناساز نتیجه مستقیم پریشانی اوضاع اجتماعی و سیاسی آن روزگار است که در این مقاله به پاره‌ای از آنها اشاره می‌شود:

### شاعران و ماوراء الطبيعة

از میان نعمت‌های فراوانی که خداوند به انسان عنایت فرموده، هنر از برگزیده‌ترین در ارمنانهای آسمانی به شمار است. هنر زیور آدمی، عصارة زندگی، رمز طبیعت و معیار درک حیات است. هنر تلاش مداوم هنرمند در به وجود آوردن زیبایی و یا کوشش شبازروزی در آفرینش دنیای خیالی در برابر عالم طبیعت و خلقت است. شعر که فرزند برگزیده دودمان هنر است زیان احساس، مایه گشایش خاطر، مبنای قبض و بسط دل و با خواسته روح منطبق می‌باشد. شاعر یا هنرمند به منزله جام جهان نمائی است که حوادث زمان را می‌گیرد و به جامعه مشتاق انتقال می‌دهد. از این روگویننده هم در اجتماع اثر می‌گذارد و هم از آن اثر می‌پذیرد. شعر نمایش کردار بشر و تقلید از طبیعت است، شعر مظهر عواطف و کیفیات نفسانی است. شعر یکی از بزرگترین وسایل تعلیم خداشناسی و کشف حقیقت مطلق

است، شعر زاده انفعالات و تأثیرات شاعر و تجسّم زنده جمال دلارای طبیعت و مظهر روح است. شعر که جلوه بارز هنر انسانی است به هر صورت که متجلی گردد از احساس لطیف و ادراکی ظریف به دست آمده است و چون موهبتی آسمانی است روح ملتئب بشر را به هیجانی مطلوب وامی دارد.

چنین به نظر می آید که پیدایش شعر دو سبب داشته است، هر دو سبب طبیعی یکی مُحاکاة و تقلید است که در آدمی غریزی است و هم از عهد کودکی در انسان ظاهر می شود و فرق انسان با سایر جانوران نیز این است که وی برای تقلید و مُحاکاة بیش از دیگر جانوران استعداد دارد چنانکه انسان معارف اولیّه خود را از همین طریق تقلید و مُحاکاة به دست می آورد. و همچنین همه مردم از تقلید و مُحاکاه لذت می برند. در یونان باستان ، شعر ر. وفق طبع و نهاد شاعران گونه گون گشت. آنها که طبع بلند داشتند افعال بزرگ و اعمال بزرگان را توصیف و تصویر کردند و آنها که طبعشان پست و فروماهی بود به مُحاکاة و توصیف اعمال و اطوار دونان و فرومایگان پرداختند. این دسته اخیر هجویات سرو دند و آن دسته نخست به نظم اناشید (سرودهای دینی و ادعیه) و مداعیح دست زند. هومر شاعر معروف یونان در نوع جدّی و عالی شعر، گوینده‌ای توانا بود. هزیود مراحم خدایان را درباره اشخاص عادل نقل می کند و نخست از درختان بلوط آنها چنین می گوید: «بر روی شاخه‌ها میوه بلوط روییده و درون تنۀ درختها پُر از عسل است». بعد می گوید: «پشم رمه آنان چندان انبوه است که گوسفندان را سنگین بار کرده» و بسیاری نعمت‌های دیگر هم از این قبیل ذکر می کند. هومر هم مضامینی شبیه به این دارد، از جمله درباره کسی چنین می گوید: «مانند پادشاهی است نیکوکارکه به عدل و انصاف فرمانروایی می کند و چون چنین است خاک سیاه برای او غلّه فراوان می رویاند و درختان او میوه بسیار بار می آورند و رمه او همواره زیادتر می شود و دریا ماهی های لذیذ برای سُفره او فراهم می سازد» موسئوس و پرسش نیز به نام خدایان نعمتهاایی بالاتر از

همه اینها برای اشخاص عادل مقدّر می‌کنند یعنی آنها را پس از مرگ به عالم اموات بُرده تاجی از گل بر سر آنها می‌نهند و آنان را گرد سفره‌ای که برای مردم نیکوکار گسترده شده می‌نشانند تا همه اوقات را به مستی بگذرانند. دیگران می‌گویند: پاداشی که خدایان عطا می‌کنند از این هم وافتر است، یعنی هر کس پرهیز کار بوده به سوگند خود رفتار کند، نسل و دودمانش الى الابدا باقی خواهد ماند. بدین نحو وانحاء دیگر عدالت را می‌ستایند، اما درباره مردم گنه‌کار و ظالم برعکس می‌گویند که اینها در منجلاب لجن زار عالم اموات غوطه‌ور خواهند شد. گونه‌ای از شعر و ادب که تحت تأثیر جنگهای محلی و جهانی و سایر روابط ناسالم جوامع امروزی پدید آمده است پوچ‌گرایی یا ادبیات پوچی است که زندگی را پوچ و بیهوده می‌شمارد و بشر را بازیچه‌ای در دست تقدیر و ماشین و نظامات غلط اجتماعی می‌پندرد و بیشتر نومیدیها و سیاهیهای زندگی را نمایش می‌دهد. مانند ابیاتی از شاهنامه و دیوان حافظ و رباعیاتی از عمر خیام، مانند این بیت حافظ:

جهان و کار جهان جمله هیچ بر هیچ است

هزار بار من این نکته کرده‌ام تحقیق

و این رباعی از خیام:

می خورد که به زیر گل بسی خواهی خفت

بی مونس و بی حریف و بی همدم و جفت

زن‌هار به کس مگو تو این راز نهفت

هر لاله که پژمرد نخواهد بشکفت

شاید برای بسیاری از اهل فکر پیش آمده باشد که در راز قوت و انتشار ادیان اندیشیده و از خود پرسیده باشند: آیا سرّ استیلای عقاید دینی بر نفوس بشری در هر عصر و هر مکان و در بین تمام اقوام دنیا انتباط آنهاست بر موازین عقلی و با در این امر است که اعتقاد به مبدأ و معاد یکی از احتیاجات مُبرم روح آدمیزاد است.

سیر در عقاید گوناگون اقوام بشری با همه اختلافات و تنوع آن خواه ناخواه شخص عاری از تعصب را به این نتیجه شگرف می‌رساند که ایمان و هرگونه عقیده دینی در زمینه غرایز و فطربیات نشو و نما می‌کند نه در ناحیه ادراک و استنتاج عقلی. به عبارت ساده‌تر بشر بالفطره متدين است. اذعان به وجود صانع خلائی را در روح او پر می‌کند. آثار این احتیاج مُبرم حتی در نزد اقوام وحشی و قبل از ظهور ادیان توحیدی دیده می‌شود. به عقیده افلاطون شعر و شاعری چیزی است که اگر تحت نظارت جامعه نباشد برای سعادت خلق خطرها و زیانهای بسیار دارد. شعر جز تقليد از دنیای خارج و طبیعت چیز دیگری نیست. طبیعت و دنیای خارج که عبارتست از اعيان موجودات خود در واقع تقليدی است از صور معقول، از مثل، البته فقط همین اعيان ثابته که از کون و فساد دورند و جایشان در عالم معقولات و مُجرّدات است، حقیقت دارند اما احاطه بر آنها کار شاعر نیست، کار فیلسوف است... از این روست که از دیرگاه به قول افلاطون میان شعر و حکمت ناسازگاری بوده و هست. در هر حال هنر شاعر را نباید به گمان آنکه با بیان حقیقت سروکار دارد بتجدد گرفت. باید همواره مراقب بود تا شعر لطمه‌ای به سلامت نفس و استقامت جامعه وارد نکند. بدینگونه افلاطون از شعر به سختی انتقاد می‌کند و شاعران را از مدینه خیالی خویش طرد می‌کند تا در جامعه او عدالت فدای هوس نشود. برخلاف افلاطون که دنیا را از ورای ابرو مه عرفان و خیال می‌دید ارسسطو در کار عالم به چشم واقع بینی می‌نگریست. از این رو شعر را به منزله واقعیات دید. بدینگونه واقع بینی او بهانه‌ای به خیال شاعرانه نمی‌داد تا ارزش محسوسات را مُنکر شود و کائنات عالم را سایه و تصویری تلقی کند از حقیقت - از مثل به علاوه نزد وی منشاء ابداع و ایجاد شعر و آثار هنر عبارت بودند. علاقه به تقليد و محاکات پس ماهیت و جوهر شعر و هنر عبارت می‌شود از تقليد و مُحاکات، و آن لذت و حالتی که از این تقليد و مُحاکات حاصل می‌شود خود غایت و هدف آن است...

بدینگونه شعر و شاعری برخلاف آنچه افلاطون ادعا می‌کند موجب فساد جامعه هم نیست.

یکی از ویژگی‌های مهم شعر و ادب فارسی بویژه در قرون پنجم و ششم هجری بدینی شاعران و نویسنده‌گان است. نابسامانی وضع اجتماعی در این عهد و مشکلاتی که برای خلائق از جهات مختلف وجود داشت به ناخشنودی عقلاً از اوضاع زمان و در نتیجه بدینی آنان نسبت به دنیا و مافیها و انقطاع از جهان و جهانیان انجامید. کمتر کسی است که از تسلط غلامان و قبائل وحشی زردپوست و از غلبه اعوام و متظاهران و از رواج فساد و دروغ و تزویر و قتل و غارت و ظلمت و عدوان و امثال این امور شکایت نکند. اندک اندک دنبال این شکایت به عالم و هر چه در اوست کشید چنانکه بسیاری از آنان جهان و جهانیان را به رسواترین صورتی وصف کرده‌اند. نمونه بارزی از اینگونه افکار را می‌توان در قصيدة مشهور جمال

الدّین محمد بن عبد الرّزاق مشاهده کرد:

الحدّار ای عاقلان زین و حشت آباد الحذار

الفرار ای غافلان زین دیو مردم الفرار

ای عجب دلتان بنگرفت و نشد جانتان ملول

زین هواهای عفن زین آبهای ناگوار

مرگ دروی حاکم و آفات در روی پادشا

ظلم در روی قهرمان و فتنه در روی پیشکار

امن دروی مستحیل و عدل در روی ناپدید

کام در روی نادر و صحت در او ناپایدار

و این ابیات از ظهیز الدّین فاریابی نمونه دیگری از این اندیشه ناساز است:

گبیتی که اوّلش عدم و آخرش فناست

در حق او گمان ثبات و بقا خطاست

## گردون خلاف عنصر و ظلمت نقیض نور

آتش عدوی آب و زمین دشمن هواست

پیداست که این اندیشه‌های ناساز نتیجه مستقیم پریشانی اوضاع اجتماعی و سیاسی آن روزگار است. یعنی دوره‌ای که هر روز غلامی نوخاسته از راه رسیده را می‌پرورد و بر دوش مردم سوار می‌کرد، بر ایشان و عرض و مال و جانشان ابقاء نکنند. بر اثر این حوادث حالتی از یأس و بدینی در مردم ایجاد می‌شد که خواه و ناخواه در آثار ادبی عهد آنان که جلوه‌گاه افکارشان بود مُعکس می‌گشت. بابا طاهر همدانی شاعر و عارف قرن پنجم هجری از جور فلک اینگونه شکوه سر می‌دهد:

اگر دستم رسد بر چرخ گردون از او پُرسم که این چونست و آن چون؟  
یکی را داده‌ای صد گونه نعمت یکی را فرصن جو آلوده در خون  
قطران تبریزی (در گذشته حدود ۴۶۵هـ) اعتراض خود را چنین ابراز می‌کند:

چو کور است گیتی چه خیر از هُنر چو کَر است گیتی چه سود از فغان؟  
تقریباً اکثر شاعران این عهد هر یک به گونه‌ای از جور فلک و بی وفائی جهان لب  
به شکوه گشوده‌اند:

بسته کمر آسمان به پیکارم  
غمخوارم و اختراست خونخوارم  
کرده ستم زمانه آزارم ...

(مسعود سعد)

در کام، زیان همی چه پیچانم؟  
بر خیز سخن همی چه گردانم؟  
چندین چه زنی که من نه سندانم...

(مسعود سعد سلمان)

ای چرخ فلک خرابی از کینه تُست بسیدادگری پیشہ دیرینه تست

خورده قسم اختران به پاداشم  
محبوسم و طالعت منحوس  
بُرده نظر ستاره تاراجم

کارم همه بخت بد بپچاند  
این چرخ به کام من نمی‌گردد  
بر مغز من ای سپهر هر ساعت

وی خاک اگر سینه تو بشکافند بس گوهر قیمتی که در سینه تست  
(خیام)

گر بر فلکم دست بُدی چون یزدان بر داشتمی من این فلک را زمیان  
از نو فلکِ دگر چنان ساختمی کازاده به کام دل رسیدی آسان  
(خیام)

ای مسلمانان فغان از جور چرخ چنبری  
وز نفاق تیر و قصد ماه و کید مشتری

آسمان در کشتی عمرم کند دایم دو کار  
وقت شادی بادبانی گاه اnde لنگری...

از ستمهای فلک چندانکه خواهی گنج هست  
واثقم زیرا که با من هم بدین گنبد دری ...  
(انوری)

فلک کثر روتراست از خط ترسا  
بله من نامشقاند آبای علوی  
مرا دارد مسلسل راهب آسا...  
چو عیسی زان ابا کردم زآبا...  
(خاقانی)

بر خلاف این دسته از شاعران که افلاک و اختران را در سرنوشت انسان دخیل  
می دانند و امور سعد و نحس را به گردن فلک و آسمان می اندازند گروه دیگری از  
شاعران، افلاک را از هر نوع دخالت و تصریفی در سرنوشت بشر مُبرّا می دانند.  
اسدی طوسی شاعر قرن پنجم هجری در گرشاسبنامه چنین گوید:

تو ای دانشی چند نالی زچرخ  
که ایزد بدی دادت از چرخ برخ  
بیابی همان باز پاداش خویش  
نگرنیک و بدتا چه کردی زپیش  
گناه از چه بر چرخ گردان نهی؟  
چو از تو بود کرّی و بسیرهی  
که گردون یکی ناتوان همچو تُست  
زیزدان ثمر نیک و بدها درست

حکیم ناصر خسرو قبادیانی (درگذشته به سال ۴۸۱ ه) در ضمن قصیده‌ای چرخ و فلک را از هر نوع افعال نیک و بد مُبّرا دانسته است:

برون کن زسر باد خیره سری را  
نشاید نکوهش زدانا بری را  
مدار از فلک چشم نیک اختری را...  
در خاتمه، این گفتار را با ابیاتی از یک قطعه سروده شادروان استاد دکتر عبدالحسین زرین کوب به پایان می‌برم:

زی فلک آهنگ شبیخون کنم  
تا سر از این پنجره بیرون کنم  
ره به سراپرده گردون کنم...  
تخت خدایان را وارون کنم  
هر چه دراین پرده دگرگون کنم  
سرزین کارش بیرون کنم  
فاش همه رازش ایدون کنم...  
دانی اگر دست دهد چون کنم  
شیشه رنگین فلک بشکنم  
بر درم این پرده نیلوفری  
خانه انجم را آتش زنم  
هر چه در آن خانه به هم بربزم  
کاوم زیرو زیر آسمان  
راز جهان را به کف آرم کلید

#### نتیجه:

از مجموعه بحثها و نمونه‌های اشعار برخی از شاعران که در این مقاله آمده است می‌توان چنین نتیجه گرفت که گروهی از شاعران، افلک را در سرنوشت انسان مؤثر می‌دانند و معتقدند که فلک و طبیعت با انسان سر جنگ و ستیز دارند. برخلاف این گروه، دسته دیگری از شاعران، افلک را بگلی از تأثیر سعد و نحس امور و دخالت در سرنوشت انسان مُبّرا و برکنار می‌دانند.

### منابع و مأخذ:

- ۱- فن شعر ارسسطو، ترجمه دکتر عبدالحسین زرین کوب، بنگاه ترجمه و نشر کتاب، ۱۳۴۳.
- ۲- جمهور افلاطون، ترجمه فؤاد روحانی، بنگاه ترجمه و نشر کتاب، ۱۳۴۲.
- ۳- شعر بی دروغ، شعر بی نقاب، دکتر عبدالحسین زرین کوب، انتشارات علمی، ۱۳۴۶.
- ۴- تاریخ ادبیات در ایران، تأثیل دکتر ذبیح الله صفا، (جلد دوم) انتشارات ابن سینا، چاپخانه دانشگاه تهران، ۱۳۳۶.
- ۵- مجموعه سخنرانیهای هفتمنی کنگره تحقیقات ایرانی، صفحه ۴۸۵ (جلد اول)، (مقاله آقای دکتر رازانی)
- ۶- دمی با خیام، علی دشتی، انتشارات امیرکبیر، ۱۳۴۴.
- ۷- کارنامه زرین (یادنامه دکتر زرین کوب)، به کوشش علی دهباشی، ۱۳۷۹.
- ۸- مجموعه سخنرانیهای هفتمنی کنگره تحقیقات ایرانی، جلد اول (مقاله آقای دکتر فرشیدورد).